

## الباب الثالث

### منهج البحث

أ. المكان، و المجتمع، وعينة البحث

#### ١. مكان البحث

يُقام هذا البحث التجريبي في المدرسة الثانوية الح كومي 1 جيسارووا من منطقة باندونغ الغربية، في شارع كولون المستوي رقم 64.

#### ٢. مجتمع البحث

قالسوغيونو ( 2011: 117 )

يتمتع المجتمع بالبحث هو ولاية التعميم المتكون من الموضوع الذي له جودة وخصائص معينة حددها الباحثون للتعلم والاستنتاج والإستخراج النتائج. وأما مجتمع البحث في هذا البحث فهو جميع التلاميذ في المدرسة الثانوية الح كومي 1 جيسارووا وكان عددها 705 تلميذا.

### ٣. عينة البحث

وعينة البحث كما قال سوغيونو ( 2011: 118) هي بعض من المجموع والخصائص التي يملكها المجتمع. في هذا البحث، أُحدّد علفصلين لعينة البحث، والصف العاشر 2(X-) (2) لتجريب والصف العاشر 6(X-6) للضبطي.

تحديد العينة في هذا الدراسة، تستخدم لتقنية أخذ العينات، نوع من عدم احتمال العينات (Non-Probability Sampling)، هاد العينات لتلوجها لتقصود (Sampling Purposive). اختار الباحث على عينة الصف العاشر 2(X-2) ل لتجريب والصف العاشر 6(X-) (6) للضبطي، وذلك بسبب إلحالة، والمادة التي درست.

#### ب. تصميم البحث

في هذا الدراسة تستخدم الباحث الطريقة شبيهة التجربة بتصميم مجموعة التحكم غير المتكافئة

(Non-Equivalent Control Group Design)، لأن في هذا

البحث تستخدم الصف التجريبي. يفعل الباحث على صف معين للمثال من غير اختبار على

عشوائيا. أمّا تصميم البحث فهو (سوغونو، 2011: 116):

$$\begin{array}{ccc} O_1 & X & O_2 \\ \hline O_3 & & O_4 \end{array}$$

توضيح؛

**O<sub>1</sub>**: معدل تراكم اختبار القبلي لفصلا التجريبي

**O<sub>2</sub>**: معدل تراكم اختبار البعد على فصلا التجريبي

**O<sub>3</sub>**: معدل تراكم اختبار القبلي لفصلا الضبطي

**O<sub>4</sub>**: معدل تراكم اختبار البعد على فصلا الضبطي

**X**: تطبيق الطريقة لفصلا التجريبي

ج. منهج البحث

فيتحقيق الهدف الذي يوفق على التركيز المسائل

البحث، فاجابة علم منهج البحث. عموما، أتم منهج البحث

هو وسيلة علمية للحصول على البيانات على غرض استخدامها محددة

(سو غونو، 2011:3). اختيار طرق البحث المناسبة سبلا بدل في عمال لبحوثا لأنها يمكن أن تتوفر لحة عامة عنا

لخطوات التي تجري بحثها،

فيمكن حل المسائل الدراسية سوف تكون أيضاً قادرة على المساهمة الإيجابية في المجالات المتعلقة.

في

هذه الدراسة، يستخدم الباحثون طريقة شبيهة بالتجربة، وذلك كالأعمال الموضوعات البحثية لدراساتها بالناس الذين  
يلا يمكن التلاعب بالسيطرة عليها بشكل مشدد (شمس الدين، 2009:162).

#### د. تعريف التشغيلية

لاجربسوء الفهم وحفظت تفسيرات لمختلفة من الموضوع "فعالية الطريقة السمعية الشفوية لترقية القدر  
ة على المحادثة اللغة العربية (دراسة شبيهة بتجربة تلاميذ الصف العاشر بالمدرسة الثانوية الحكومية 1  
جيسارو وامنطقة باندونغال غربية السنة الدراسية 2011/2012)

"شرح الباحث عن بعض المصطلحات المتعلقة بالتحليل التالي:

#### 1. فعالية

فعالية تعني كيف تحقيق ما خططنا من الأمور، فإذا كانت النتائج تدلّ على نسبة كبيرة أو

ليس بعد من التخطيط فيمكن أن يقال له أنه فعالاً، فلعكس إذا كانت النتائج النسبة بعيدة من التخطيط

ويمكن أن يقال له أنه ليس فعالاً.

## 2. الطريقة السمعية الشفوية

الطريقة (metode) مأخوذة من اللغة اليونانية، وهي "Metodos"، يعنى المسلك والطريق السلوك. وفقاً لتوني (افندي، 2005:2) " الطريقة هي خطة شاملة في عرضة منهجية التينهج تحدها المقصود بطريقة التعليم، الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس، لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة. وتتضمن الطريقة ما يتبعها المدرس من أساليب، وإجراءات، وما يستخدمه من مادة تعليمية، ووسائل معينة (Tn. 2012:1).

قال رشاردز وروجرز إن "أصل الطريقة السمعية الشفوية هو الطريقة الشفوية في تعليم اللغة، أو ما يعرف بطريقة تعليم اللغة عن طريق المواق، وتستند هذه الطريقة النظرية لغوية يمكن القول بأنها صرنا بنى البريطانية". الكلا موفقهذه النظرية هو أساس اللغة، أما البنية فهي قلب القدرة الكلامية، وتعليم اللغة يجب أن ينطلق أساساً من التدريب الشفوي علماً بنيتها، تلك الأبنية التي تفرضاً تتقدم مضمناً واقفاً معدة بعناية بحيث تسهم في اكتساب المتعلم القدرة على استخدام اللغة (مفلح، 2011:63).

الطريقة السمعية الشفوية هي استخدام المعلم لمهارتي الاستماع والتعبير الشفهي في النشاط التدريسي للعلوم اللغوية ، بالتركيز على التدريبات النمطية أو عملية التدريب علماً بماط تعليمية محددة سماعياً ونطقياً. و ترجع طبيعة هذه الطريقة إلى طبيعة تدريس المهارات اللغوية عموماً إذ أن المهارة اللغوية تحتاج إلى تدريب يستهدف عدة حواس, والسمع أول هذه الحواس, ولا بد من ترجمة المسموع إلى منطوق يظهر في أجهزة النطق بكيفية من الكيفيات, وهذا الذي جرى عليه العرف في تعليم اللغة. و لكننا نلاحظ أن الحداثة التي شملت طرائق التدريس قد أثرت على هذه الطريقة التي تعد قديمة في التعليم. ويرجع هذا التقدير إلى أصحاب المدرسة السلوكية في منتصف القرن التاسع عشر, ويعتبر الأمريكي Skinner أول من نادى بهذا التطوير مستفيداً من معطيات علم النفس في إيصال المهارات اللغوية (العالم، 1990:292).

### 3. المحادثة

اللغة هي الجسر الذي بواسطته يتواصل الإنسان إلى التعبير عن آرائه وأفكاره قولاً وكتابة، وهي خاصية للإنسان فهو كما يسميها المنطقيون الحيوان الناطق الذي يستعمل اللغة صوتية لها دالات فكرية تساعد على تفاهم

والتعامل مع بيئته. انطلاقاً من هذا يمكن تعريف المحادثة بالمعنى العام بأنها:

مناقشة أو حوار بين فردين أو أكثر حول نقطة معينة أو موضوع محدد.



وفيالميدانالتربويالذييُنحصردورهفياًعدادالفردلمواجهةالحياة،فالمحادثةهيالطريقةالطبيعيةلتعلماللغ  
ةيعتمدعليهاالمعلملإعطاءالتلاميذبعضالمفرداتوالتراكيوتدريبيهمعلالتحدثقدرالإمكان،ومنهناف  
المحادثةوالتعبيرمختلفانمنجهةأنالتلميذفيالمحادثةيتعلمالتراكيوالمفرداتمنالمعلموالتعبيريستعملهذه  
لمفرداتالتراكيووالصغيمتلقاءنفسهلتعبيرعنافكارهوعمالمشاهدويكوندورالمعلمهناالتوجيهوالتق  
ويم،وبعبارةأخرى:المحادثةتعليمنظرباللغةوالتعبيرتطبيقها(أكيم،2009:1).

## هـ. أدوات البحث

الأصل في البحث عمل

القياس، فنجباً تكون أدوات القياس جيدة. تسمى أدوات القياس في البحث عادة هو أدوات البحث.  
فإن أدوات البحث هي الأدوات التي تستخدم لقياس الظواهر الطبيعية والاجتماعية الملاحظة (سوخونو،  
2011:148).

الأدوات في هذا البحث هي أدواتان، وهي أداة لقياس المتغير المستقل يعني  
فعالية الاستخدام الطريقة السمعية الشفوية (X)، وأداة لقياس المتغير المضبط يعني مهارة  
المحادثة التلاميذ (Y).

الأدوات لقياس هذا المتغير يعني اختبار المحادثة اللغة العربية التي تتكون من ثمانية عناصر التقييم.  
وتستخدم مواءمًا للمحادثة اختبارًا، يأخذ الباحثون من الكتاب اللغة العربية التي  
تعلم التلاميذ في المدرسة الثانوية الح كومي 1 جيسارووا.

## و. عملية تنمية الأداة

في الدراسة حاجة إلى الأدوات للصدق وال  
ثبات في جميع البيانات.  
الأدوات للصدق يعني أدوات لقياس المستخدمة للحصول على البيانات للصدق.  
الصدق يعني  
الأدوات التي يمكن أن تستخدم لقياس ما ينبغي قياسه. لذلك نتوقع النتائج البحثية على حريتها والصدق و  
ثبات الأدوات للصدق والثبات شرطان مطلقان للحصول على نتائج الصدق والثبات (سوغونو،  
2011:173). لذلك ثمر الباحثون اتوا بالبحث باستخدام طريقتين، وهما:

## 1. اختبار صدق الأدوات

أ. اختبار صدق التكوين

في صدق التكوين، اختبار الباحث على الأدوات لأول مرة على العينة من المجتمع. بعد

إلى كسب التوبيخ بالبيانات، فاختبار صدق التكوين يكون تحليلًا لعامل، يعني

بالتربط بين نتيجة رقم الأدوات و صيغة *Pearson Product Moment*، الصيغة:

Muhamad Kemal Prasedya, 2012  
Efektivitas Metode .. .. . adatsah  
Bahasa Arab  
Universitas Pendidil

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{(N \sum X^2 - (\sum X)^2)(N \sum Y^2 - (\sum Y)^2)}}$$



(سوغونو، 2011:255)

معامل الارتباط :  $r_{xy}$

X : درجة كل سؤال لكل المستجيب

Y : درجة جميع الأسئلة لكل المستجيب

$\Sigma X$  : مجموع الدرجة لكل المستجيب

$\Sigma Y$  : مجموع الدرجة لجميع الأسئلة من جميع المستجيبين

N : عدد مستجبي التجربة

أما تفسير معامل الارتباط عند سوغونو (2011:257) فما يلي:

### جدول 3.1

تفسير معامل الارتباط

درجة العلاقة	فاصل معاملات
ضئيل جدا	0,199 – 0,00

ضعيل	0,399 – 0,20
متوسط	0,599 – 0,40
كبير	0,799 – 0,60
كبير جدا	1,000 – 0,80

تمفسر بلستشارة مع  $r_{kritis} = 0.30$

اذا كان  $r_{hitung} > r_{kritis}$  فيكون صدقا

(سو غونووويوو، 2002:233)

أوتقاس نتيجة معامل الارتباط إلى الرموز-t uji و هو كالتلى :

$$t = \frac{r\sqrt{n-2}}{\sqrt{1-r^2}}$$

(سو غونوو، 2011:257)

توضيح الرموز:

t : نتيجة (hitung)

r : معامل الارتباط (koefisien korelasi)

n : مجموع مشاركي التجربة

ثم اذا كان نتيجة  $t_{hitung}$  ايجابية ونتيجة  $t_{hitung}$  أكثر من  $t_{tabel}$  فيكون صحيحا و أما اذا

كانت نتيجة  $t_{hitung}$  سلبية ونتيجة  $t_{hitung}$  أقل من أو مساوية مع  $t_{tabel}$  فيكون غير

صحيحا، وحصلت  $t_{tabel}$  على مستوى ثقة 95% ( $\alpha = 0.01$ ) مع درجات الحرية  $dk = n - 1$

.2

ب. اختبار صدق المحتوى

ويمكن اختبار صدق المحتوى بمقارنة بين محتويات الأدوات و موضوعا الذي يدرس (سوغونو،

الذي ذكره في (2011:182).

يجعل الباحث اختبار الأدوات لقياس فعاليتها من الطريقة السمعية والشفوية وقدرة المحادثة التلاميذ بأخذ النص

المحادثة من الكتاب الذي استخدم في المدرسة الثانوية الح كوميقي 1 جيسارووا.

## ٢. اختبار ثبات الأدوات

أدوات الثبات هي أدوات التي عند استخدامها عدة مرات لقياس الموضوع

المشابه، سوف تنتج مشابها للبيانات (سوغونو، 2011:173). لقياس اختبار الثبات،

استخدام الباحث اختبار أدوات الثبات مع داخلي الكثافة *(Internal) Consistency*. يجعل

داخلي ال كثافة بطريقة الت جرباً لأدوات مرّة واحدة، ثم اكتساب البيانات  
بتحليل خاصة. نتيجة التحليل يمكننا استخدامها ل تكهنات أدوات الثبات (سوغونو،  
2011:175). يكون أدوات الثبات بطريقة Split Half

من سبيرمان براون (Spearman Brown). الصيغة:

(سوغونو، 2011:185)

توضيح الرموز:  $r_i$  = الثبات الداخلي لجميع الأدوات

$r_b$  = معامل الارتباط بين قسم الأول وقسم الثاني

ز. أسلوب جمع البيانات

فيه نوعان من الأشياء الرئيسية التي تؤثر على نوعية بيانات البحثية، وهما: نوعية أدوات البحث ونوعية جمع البيانات

انات (سوغونو، 2011:193). وقد بحثنا

عن نوعية الأدوات التي ناقشنا السابقة، أما نوعية جمع البيانات

فهي تتعلق بتمام الأساليب المستخدمة لجمع البيانات.

فأما أسلوب جمع البيانات المستخدمة في هذا الدراسة فهي على النحو يلي:

1. الاختبار الشفوي

هذا الاختبار يساعد الباحث على معرفة قدرة التلاميذ في محادثة اللغة العربية، قبل استخدام الطريقة السمعية الشفوية وبعد استخدام الطريقة السمعية الشفوية . وهذا الاختبار الشفوي يكون عند الاختبار القبلي والبعدي.

## 2. الاستبيان

الاستبيان هو أسلوب لجمع البيانات بطريقة إعطاء المجموعة من الأسئلة أو بيان لم يكتب على التلاميذ للإجابة عليه ( سوغونو، 2011:199).  
استخدم الباحث الاستبيان لجمع البيانات لأنه هذا الاستبيان هو جمع البيانات الشاملة عند ما تعرف الباحث على المتغيرات.

## ح. تحليل البيانات

نفذ تحليل البيانات بعد حصول على البيانات تمكلا لعينة. أما النتائج المبحوثة في أسلوب تحليل البيانات فهي في النتائج المحسولة على السبيل الإحصائية.

## 1. خطوات تحليل البيانات

أما الخطوات المنفذة في تحليل البيانات فهي:

- أ. تصنيف البيانات استنادا إلى المتغيرات وأنواع من المستجيبين.
- ب. تنسيق البيانات استنادا إلى المتغيرات لجميع المستجيبين.
- ج. عرض البيانات استنادا إلى المتغيرات لجميع المستجيبين.
- د. تقديم البيانات لكل متغير البحث.

هـ. إجراء العملية سلبية لإجابة على صياغة المشكلة.

و. إجراء العملية حسابية لاختبار الفرضيات التي تم اقتراحها.

(سوغيونو، 2011: 207)

## 2. أسلوب تحليل البيانات

تتضمن تحليل البيانات على حساب الارتفاع، واختبار التسوية، و اختبار المصحح، الاستبيان، واختبار الفرضية.

### أ. أدوات الاختبار (*pretest, posttest, dan gain*)

تحصيل على الارتفاع *gain* من الفرق بين النتيجة الاختبار البعدى *posttest* و

النتيجة الاختبار القبلى *pretest*. وأما الهدف من الارتفاع *gain* فهو لإجابة

على فرضيات البحث، والمراد لمعريفه الفعالية ذو معنوب استخدام الطريقة السمعية الشفوية لرفع

القدرة على محادثة اللغة العربية.

بعد الحصول على نتيجة الاختبار البعدى *posttest* ونتيجة

الاختبار القبلى *pretest* فيكون تامة على الاختبارات الاحصائية من النتيجة

الاختبار البعدى *posttest* والنتيجة الاختبار القبلى *pretest*، ومقياس الارتفاع يُطبَّق

برموز:



مقياس الارتقاء (g) = النتيجة الاختبار البعدى - النتيجة الاختبار القبلى

أقصى الدرجة - النتيجة الاختبار القبلى

أما نسبة درجة الارتقاء يكون بتطابق إلى ثلاث فئات، وهي:

g > 0,7 : عالية

0,7 > g > 0,3 : المتوسطة

g < 0,3 : المنخفضة

ب. اختبار التسوية

أما الهدف من اختبار التسوية فهو معرفة توزيع البيانات المجموعة والخطوات في حساب

اختبار التسوية كما يلي:

1). حساب المتوسط لكل الفصل، باستخدام الصيغة:

$$\bar{X} = \frac{\sum X_i}{N}$$

(سودجانا، 2005: 67)

البيان:

$\bar{X}$  : المتوسط

$X_i$  : درجات لكل تلميذ

$N$  : عدد التلاميذ

2). تعيين عرض الدرجة، عدد الفئات و طول الفئة، واستخدام في كل فئة نظام كما يلي:

أ). تعيين عرض الدرجة ( $r$ ):

$$r = \text{الدرجة القصوى} - \text{الدرجة الأدنى}$$

(سودجانا، 2005: 47)

ب). تعيين عدد الفئات.

$$K = 1 + 3,3 \log$$

(سودجانا، 2005: 47)

ج). تعيين طول الفئة

$$P = \frac{R}{B}$$

(سودجانا، 2005: 47)

(3). تعيين الحد الأعلى والحد الأدنى من كل فئة. يتم الحصول على الحد الأعلى من نهاية

الفصل زائد 0,5 ، وبالرغم من الحد الأدنى الذي تم الحصول عليه من نهاية الحد الأعلى

ناقص 0,5.

(4). حساب الانحراف المعياري بمعادلة:

$$S_i = \sqrt{\frac{N \sum f_i X_i^2 - (\sum f_i X_i)^2}{N(N-1)}}$$

(سودجانا، 2005: 94)

(5). يحسب "z" الحد الحقيقي لكل فئة باستخدام المعادلة:

$$z = \frac{bk - \bar{X}}{S}$$

البيان:

Z: الحد الحقيقي

bk: حد الفئات

X: المتوسط

الانحراف المعياري: S:

(6). حساب المساحة لكل فئة كما يلي:

$$I = |I_1 - I_2|$$

البيان:

I : مساحة الفئات

I<sub>1</sub>: مساحة الفئات للحد الأعلى

I<sub>2</sub>: مساحة الفئات للحد الأدنى

(7). تحديد توقع التكرارات.

$$E_i = N \times 1.$$

البيان:

N: عدد التلاميذ

1: مساحة الفئات

(8). حساب التكرارات باستخدام المعادلة "Chi kuadrat":

$$\chi^2_{hitung} = \sum \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

(سودجانا، 2005 :76)

ثم يقايس نتيجة الحساب  $X^2_{hitung}$  مع  $X^2_{tabel}$  بشرط كما يلي :

1). درجة الاثتمان ٩٥٪.

2). درجة الحرية  $(dk) = n - 3$

3). إذا كانت قيمة  $X^2_{hitung} < X^2_{tabel}$  فتكونا الحقائق تتوزع بالسويّ

خ. اختبار المتجانس

بدون اختبار التسوية، يجب أيضا لتعريف تباين البيانات بينالمجموعه التجريبيّ و الضابطه هل لديه التباين المتجانس أم لا ، ففي هذا الحال يجب أن يعمل اختبار المتجانس. الاختبار المتجانس باستخدام معادلة:

$$F = \frac{S_1^2}{S_2^2}$$

(Tri :2009 :1)

البيان :

$F =$  تباين متغيرات البيانات

$S_1^2 =$  تباين حاصل علمي جموعه التجريبيّ

$S_2^2 =$  تباين حاصل على مجموعة الضابطة

ثمّ استشاره قيمة  $F_{hitung}$  بالقرار :

إذا  $F_{hitung} > F_{tabel}$  فمعناها متجانسة،

إذا  $F_{hitung} < F_{tabel}$  فمعناها غير متجانسة.

د. الإستبيان

أما صنع البيان أو المحصول من الاستبيان يحسب بجملة جميع المستجبل الذي اختر الموضوع الموجود بالصيغة كما يلي:

$$\frac{f}{n} \times 100\%$$

البيان :

f : تردد جواب الخياري

n : جملة التلاميذ

هـ. اختبار الفرضية

وقد وضعت طريقة اختبار الحقيقة من الفرضيات، ويمكننا استخدام صيغة اختبار  $t$ ، وهما:

$$t = \frac{r\sqrt{n-2}}{\sqrt{n-r^2}}$$



(سوغيونو، 2011:257)

توضيح الرموز:

t : نتيجة  $t_{hitung}$

r : معامل الارتباط (koefisien korelasi)

n : مجموع مشاركي التجربة

اختبار الفرضية في هذه الدراسة هو لقبول فرضية عمل ( $H_a$ ).  
اختبار الفرضية من خلال مقارنة  $t_{hitung}$  مع  $t_{table}$  للتوزيع  $t$  في مستوى الثقة 95% (مستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$ ) مع  $DK = n - 2$ .

معايير الاختبار: إذا كان  $t_{hitung} > t_{tabel}$ ، فرفض  $H_0$  وتقبل  $H_a$

إذا كان  $t_{hitung} < t_{tabel}$ ، فرفض  $H_a$  وتقبل  $H_0$

إذا كانت الفرضية صحيحة، فتكتب فرضية البحث احصائية على النحو التالي:

$H_0 : \chi^1 = \chi^2$  : ليس هناك علاقة وفرق ذو معنى

$H_a : \chi^1 \neq \chi^2$  : هناك علاقة وفرق ذو معنى

بذلك لو دلّ هذا البحث على علاقة وفرق ذي معنى باستخدام الطريقة السمعية

الشفوية في تعليم اللغة العربية ف  $H_a$  مقبول و  $H_0$  مردود، وكذلك لو لا دلّ هذا البحث

على علاقة وفرق ذي معنى باستخدام الطريقة السمعية الشفوية فى تعليم اللغة العربية ف

Haمردود و Ho مقبول.

